

# Konformitätsbescheinigung für EU

The Toro Company®, 8111 Lyndale Ave. South, Bloomington, MN, USA, erklärt, dass die folgenden Geräte:

Modellnr.	Seriennr.	Produktbeschreibung	Rechnungsbeschreibung
07040	400000000 und höher	Nutzfahrzeug Workman GTX	WORKMAN GTX GASOLINE/PETROL (CRATED)
07041	400000000 und höher	Elektronutzfahrzeug der Serie Workman GTX	WORKMAN GTX ELECTRIC (CRATED)

Einhaltung der folgenden Richtlinien:

2006/42/EG (Maschinensicherheit), 2014/30/EU (EMV)

Außerdem entsprechen die folgenden Anbaugeräte bzw. das folgende Zubehör den unten aufgeführten Richtlinien, wenn sie anweisungsgerecht an den oben aufgeführten Modellen montiert sind:

Modell	Beschreibung	Richtlinie
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 07040		
07144	12V ELEKTRO-LIFT KIT, WORKMAN GT	2014/30/EU
07167	12V 183 CM LADEFLÄCHE ELEKTRO-LIFT KIT – WM GTX GAS	2014/30/EU
133-3016	12V HUPEN-KIT	2014/30/EU
133-3018	12V RÜCKWÄRTSGANGALARM - KIT	2014/30/EU, 2006/42/EG
133-3019	12V FESTSTELLBREMSENALARMS - KIT	2014/30/EU, 2006/42/EG
131-8550	12V STECKDOSEN-KIT	2014/30/EU
132-8579	BREMSLICHTER UND BLINKER-KIT, GTX	2014/30/EU
Zubehör, Anbaugeräte für Modell 07041		
07143	48V ELEKTRO-LIFT KIT, WORKMAN GT	2014/30/EU
07168	48V 183 CM LADEFLÄCHE ELEKTRO-LIFT KIT-WM GTX ELC	2014/30/EU
107-0382	AC-NETZKABEL, EUROPA	2014/30/EU
107-0383	AC-NETZKABEL, GB	2014/30/EU
133-0959	STROMRICHTER-KIT, GTX	2014/30/EU
133-3017	48V HUPEN-KIT	2014/30/EU
133-7127	BREMSLICHTER UND BLINKER-KIT – ELEKTRONUTZFAHRZEUG DER SERIE WORKMAN GTX	2014/30/EU

Modell	Beschreibung	Richtlinie
131-8549	48V RÜCKWÄRTSGANGALARM - KIT	2014/30/EU, 2006/42/EG
Zubehör, Anbaugeräte für Modelle 07040 und 07041		
07045	FINISHINGKIT	2014/30/EU, 2006/42/EG
07046	LADEPRITSCHEN	2014/30/EU, 2006/42/EG
Zubehör, Anbaugeräte für alle Modelle		
07032	Überrollschutz	2014/30/EU
07133	WORKMAN GT,	2014/30/EU,
07049	MEHRSITZER	2006/42/EG
07134	SCHALENSITZUNTERTEIL (WORKMAN)	2006/42/EG
07135	SITZBANKUNTERTEIL (WORKMAN)	2006/42/EG
07047		
07140	WORKMAN GT, VORDACH	2006/42/EG
07141	WORKMAN GT, MEHRSITZER VORDACH	2006/42/EG
07142	WORKMAN GT, KABINE	2014/30/EU, 2006/42/EG
07148	LADEFLÄCHEN-KIT STAHL, WORKMAN GT	2006/42/EG
07149	LADEFLÄCHEN VERLÄNGERUNGSKIT, WORKMAN GT (183 CM)	2006/42/EG
07407	Glaswindschutzscheibe mit Scheibenwischer, Serie GTX	2006/42/EG, 2014/30/EU,
131-8550	12V STECKDOSEN-KIT	2014/30/EU
133-7128	LAMPEN-KIT - HOMOLOGATION, GTX	2014/30/EU

Gemeldete Stelle: Intertek Testing & Certification Ltd., 4 Davy Avenue, Knowhill. Milton Keynes, MK5 8NL, UK

Diese Erklärung wurde unter Eigenverantwortung des Herstellers ausgestellt.

Der Gegenstand dieser Erklärung entspricht der relevanten Harmonisierungsgesetzgebung der EU.

Zertifiziert:



John Heckel  
Leitender Konstruktionsmanager  
8111 Lyndale Ave. South

offizieller Vertragshändler:

Marcel Dutrieux  
Manager European Product Integrity  
Toro Europe NV  
Nijverheidsstraat 5  
2260 Oevel  
Belgium



Bloomington, MN 55420, USA  
May 31, 2019

## EEA/UK Datenschutzerklärung

### **Toros Verwendung Ihrer persönlichen Informationen**

The Toro Company ("Toro") respektiert Ihre Privatsphäre. Wenn Sie unsere Produkte kaufen, können wir bestimmte persönliche Informationen über Sie sammeln, entweder direkt von Ihnen oder über Ihre lokale Toro-Niederlassung oder Ihren Händler. Toro verwendet diese Informationen, um vertragliche Verpflichtungen zu erfüllen – z. B. um Ihre Garantie zu registrieren, Ihren Garantieanspruch zu bearbeiten oder Sie im Falle eines Rückrufs zu kontaktieren – und für legitime Geschäftszwecke – z. B. um die Kundenzufriedenheit zu messen, unsere Produkte zu verbessern oder Ihnen Produktinformationen zur Verfügung zu stellen, die für Sie von Interesse sein könnten. Toro kann die Informationen im Rahmen dieser Aktivitäten an Toro Tochtergesellschaften, Händler oder Geschäftspartner weitergeben. Wir können auch persönliche Daten offenlegen, wenn dies gesetzlich vorgeschrieben ist oder im Zusammenhang mit dem Verkauf, Kauf oder der Fusion eines Unternehmens. Toro verkauft Ihre persönlichen Informationen niemals an anderen Unternehmen.

### **Speicherung Ihrer persönlichen Daten**

Toro wird Ihre persönlichen Daten so lange aufbewahren, wie es für die oben genannten Zwecke relevant ist und in Übereinstimmung mit den gesetzlichen Bestimmungen. Für weitere Informationen über die geltenden Aufbewahrungsfristen wenden Sie sich bitte an [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com).

### **Toros Engagement für Sicherheit**

Ihre persönlichen Daten können in den USA oder einem anderen Land verarbeitet werden, in dem möglicherweise weniger strenge Datenschutzgesetze gelten als in Ihrem Wohnsitzland. Wann immer wir Ihre Daten außerhalb Ihres Wohnsitzlandes übermitteln, werden wir die gesetzlich vorgeschriebenen Schritte unternehmen, um sicherzustellen, dass angemessene Sicherheitsvorkehrungen zum Schutz Ihrer Daten getroffen werden und um sicherzustellen, dass diese sicher behandelt werden.

### **Zugang und Korrektur**

Sie haben das Recht, Ihre persönlichen Daten zu korrigieren und zu überprüfen oder der Verarbeitung Ihrer Daten zu widersprechen bzw. diese einzuschränken. Bitte kontaktieren Sie uns dazu per E-Mail unter [legal@toro.com](mailto:legal@toro.com). Wenn Sie Bedenken haben, wie Toro mit Ihren Daten umgegangen ist, bitten wir Sie, dies direkt mit uns zu besprechen. Bitte beachten Sie, dass europäische Bürger das Recht haben, sich bei Ihrer Datenschutzbehörde zu beschweren.

# EU Specifications

## Maschinenleistung, Gewicht und Vibrationsdaten

Modell	Nennleistung (kW)	Maschinengewicht <sup>‡</sup> (kg)	Hand/Arm-Vibrationen (m/s <sup>2</sup> ) <sup>a</sup>			Körper-Vibrationen (m/s <sup>2</sup> ) <sup>b</sup>	
			Niveau der linken Hand	Niveau der rechten Hand	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
07040	10,4	397	0,8	0,8	0,4	0,52	0,26
07041	5	634	3	2,3	1	—	—

<sup>‡</sup> Mit leeren Tanks in der normalen Betriebskonfiguration

<sup>a</sup> In Übereinstimmung mit ISO 5349-1:2001

<sup>b</sup> In Übereinstimmung mit ISO 2631-1:1997

## Schallemission der Maschine

Modell	Schalldruckpegel (dBA) <sup>1</sup>		Schalldruckpegel (dBA) <sup>2</sup>	
	Niveau	Unsicherheit	Niveau	Unsicherheit
07040	80	1	96	1
07041	—	—	60	2

<sup>1</sup> Lärmpegel mit „A“-Gewichtung, gemessen an den Bedienpositionen, ermittelt gemäß EN ISO 11201.

<sup>2</sup> In Übereinstimmung mit EN ISO 3744:1995.

**BG:** За да получите копие от този документ на вашия език, отидете на [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**CS:** Kopii tohoto dokumentu ve svém jazyce získáte na adrese [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DA:** For at indhente en kopi af dette dokument på dit sprog skal du besøge [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**DE:** Ein Exemplar dieses Dokuments in Ihrer Sprache erhalten Sie unter [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EL:** Για να λάβετε αντίγραφο του εγγράφου αυτού στη γλώσσα σας μεταβείτε στη διεύθυνση [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**EN:** To obtain a copy of this document in your language, go to [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ES:** Puede obtener una copia de este documento en su idioma en [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**ET:** Dokumendist enda keeles koopia saamiseks külastage veebilehte [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FI:** Tästä asiakirjasta saa omakielisen version osoitteesta [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**FR:** Pour vous procurer une copie de ce document dans votre langue, rendez-vous sur [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**HU:** Ha szüksége van a dokumentum egy példányára a saját nyelvén, letöltheti azt a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) oldalról.

**IT:** La copia del presente documento nella vostra lingua è disponibile su [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LT:** Norėdami gauti šio dokumento kopiją savo kalba, apsilankykite [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**LV:** Lai iegūtu šī dokumenta kopiju savā valodā, lūdzu, dodieties uz [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NL:** Voor een exemplaar van dit document in uw eigen taal, gaat u naar: [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**NO:** For å få en kopi av dette dokumentet på ditt språk, gå til [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PL:** Aby uzyskać kopię dokumentu dla swojego języka, należy przejść na stronę [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**PT:** Para obter uma cópia deste documento no seu idioma, vá a [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**RO:** Pentru a obține un exemplar al prezentului document în limba dumneavoastră, vizitați [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SK:** Ak chcete získať kópiu tohto dokumentu vo svojom jazyku, prejdite na adresu [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SL:** Za izvod tega dokumenta v vašem jeziku obiščite spletno stran [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx).

**SV:** Gå in på [www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx](http://www.toro.com/en-us/pages/manuals/default.aspx) om du vill ha ett exemplar av det här dokumentet på ditt språk.